



**Haben Sie (chronische) Krankheiten?/Do you suffer from (chronic) diseases?**

- Bluthochdruck/high blood pressure: \_\_\_\_\_
- Herzkrankheiten/heart disease: \_\_\_\_\_
- Schlaganfall/stroke: \_\_\_\_\_
- Beine oder Arme/legs or arms: \_\_\_\_\_
- Diabetes: \_\_\_\_\_
- Fettstoffwechselstörung/metabolic disease: \_\_\_\_\_
- Tumorerkrankungen/tumors: \_\_\_\_\_
- Lebererkrankungen/liver diseases: \_\_\_\_\_
- Infektionskrankheiten/infectious diseases: \_\_\_\_\_
- Bluterkrankungen/blood diseases: \_\_\_\_\_
- Lungenerkrankung/lung diseases: \_\_\_\_\_
- Thrombose/thrombosis: \_\_\_\_\_
- Augenerkrankungen/eye conditions: \_\_\_\_\_
- Psychische Erkrankungen/psychiatric diseases: \_\_\_\_\_
- Neurologische Erkrankungen/neurological diseases: \_\_\_\_\_
- Operationen/previous surgeries: \_\_\_\_\_
- Sonstiges/other: \_\_\_\_\_

**Sind in der Familie chronische Erkrankungen bekannt? Wenn ja, welche und bei wem?/  
Are there any known chronic diseases in your family? If yes, which ones – and who is affected?**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Trifft bei Ihnen einer der folgenden Punkte zu/Do any of the following apply to you?**

- Pflegegrad vorhanden/Care assistance by a nursing service
- Gesetzliche Betreuung vorhanden/Legal guardianship
- Schwerbehindertenausweis/Severely disabled person pass
- Patientenverfügung vorhanden/Patient's provision

Berlin, den/Berlin, Date \_\_\_\_\_ Unterschrift/Signature: \_\_\_\_\_

# PATIENTENINFORMATION ZUM DATENSCHUTZ

Sehr geehrte Patientin, sehr geehrter Patient,

der Schutz Ihrer personenbezogenen Daten ist uns wichtig. Nach der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) sind wir verpflichtet, Sie darüber zu informieren, zu welchem Zweck unsere Praxis Daten erhebt, speichert oder weiterleitet. Der Information können Sie auch entnehmen, welche Rechte Sie in puncto Datenschutz haben.

## 1. VERANTWORTLICHKEIT FÜR DIE DATENVERARBEITUNG

Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist:

Praxis Dr. Micus

Donaustr. 105, 12043 Berlin

0306873993; team@doctormicus.de

Datenschutzbeauftragte: datenschutz@doctormicus.de

## 2. ZWECK DER DATENVERARBEITUNG

Die Datenverarbeitung erfolgt aufgrund gesetzlicher Vorgaben, um den Behandlungsvertrag zwischen Ihnen und Ihrem Arzt und die damit verbundenen Pflichten zu erfüllen.

Hierzu verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten, insbesondere Ihre Gesundheitsdaten. Dazu zählen Anamnesen, Diagnosen, Therapieempfehlungen und Befunde, die wir oder andere Ärzte erheben. Zu diesen Zwecken können uns auch andere Ärzte oder Psychotherapeuten, bei denen Sie in Behandlung sind, Daten zur Verfügung stellen (z.B. in Arztbriefen).

Die Erhebung von Gesundheitsdaten ist Voraussetzung für Ihre Behandlung. Werden die notwendigen Informationen nicht bereitgestellt, kann eine sorgfältige Behandlung nicht erfolgen.

## 3. EMPFÄNGER IHRER DATEN

Wir übermitteln Ihre personenbezogenen Daten nur dann an Dritte, wenn dies gesetzlich erlaubt ist oder Sie eingewilligt haben.

Empfänger Ihrer personenbezogenen Daten können vor allem andere Ärzte/Psychotherapeuten, Kassenärztliche Vereinigungen, Krankenkassen, der Medizinische Dienst der Krankenversicherung, Ärztekammern und privatärztliche Verrechnungsstellen sein.

Die Übermittlung erfolgt überwiegend zum Zwecke der Abrechnung der bei Ihnen erbrachten Leistungen, zur Klärung von medizinischen und sich aus Ihrem Versicherungsverhältnis ergebenden Fragen. Im Einzelfall erfolgt die Übermittlung von Daten an weitere berechnete Empfänger.

## 4. SPEICHERUNG IHRER DATEN

Wir bewahren Ihre personenbezogenen Daten nur so lange auf, wie dies für die Durchführung der Behandlung erforderlich ist.

Aufgrund rechtlicher Vorgaben sind wir dazu verpflichtet, diese Daten mindestens 10 Jahre nach Abschluss der Behandlung aufzubewahren. Nach anderen Vorschriften können sich längere Aufbewahrungsfristen ergeben, zum Beispiel 30 Jahre bei Röntgenaufzeichnungen laut Paragraf 28 Absatz 3 der Röntgenverordnung.

## 5. IHRE RECHTE

Sie haben das Recht, über die Sie betreffenden personenbezogenen Daten Auskunft zu erhalten. Auch können Sie die Berichtigung unrichtiger Daten verlangen. Darüber hinaus steht Ihnen unter bestimmten Voraussetzungen das Recht auf Löschung von Daten, das Recht auf Einschränkung der Datenverarbeitung sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit zu.

Die Verarbeitung Ihrer Daten erfolgt auf Basis von gesetzlichen Regelungen. Nur in Ausnahmefällen benötigen wir Ihr Einverständnis. In diesen Fällen haben Sie das Recht, die Einwilligung für die zukünftige Verarbeitung zu widerrufen.

Sie haben ferner das Recht, sich bei der zuständigen Aufsichtsbehörde für den Datenschutz zu beschweren, wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt.

Die Anschrift der für uns zuständigen Aufsichtsbehörde lautet:

Berliner Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit

Alt-Moabit 59-61, 10555 Berlin

## 6. RECHTLICHE GRUNDLAGEN

Rechtsgrundlage für die Verarbeitung Ihrer Daten ist Artikel 9 Absatz 2 lit. h) DSGVO in Verbindung mit Paragraf 22 Absatz 1 Nr. 1 lit. b) Bundesdatenschutzgesetz.

Sollten Sie Fragen haben, können Sie sich gern an uns wenden.

Ihr Praxisteam

NAME: \_\_\_\_\_

VORNAME: \_\_\_\_\_

GEBURTSDATUM: \_\_\_\_\_

Berlin, den \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_



# PATIENT DATA PROTECTION NOTICE

Dear Patient,

We attach importance to the protection of your personal data. In accordance with the EU General Data Protection Regulation (GDPR), we undertake to inform you of the purpose for which our surgery collects, stores or forwards data. This notice also explains your data protection rights.

## 1. PARTY RESPONSIBLE FOR THE DATA PROCESSING

The party responsible for the data processing is:

Praxis Dr. Micus

Donaustr. 105, 12043 Berlin

0306873993; team@doctormicus.de

Data protection officer: datenschutz@doctormicus.de.

## 2. DATA PROCESSING PURPOSE

As a matter of principle, the data are processed on the basis of statutory requirements to perform the treatment contract between yourself and your doctor, and to honour the appertaining obligations.

To that end, we process your personal data, in particular your health data. This includes cases histories, diagnoses, therapy proposals and findings, which we or other doctors collect. For these purposes other doctors or psychotherapists, who are treating you, may also make data available to us (e.g. in referral letters).

Collecting the health data is a precondition for your treatment. If the necessary information is not made available, treatment cannot commence immediately.

## 3. RECIPIENTS OF YOUR DATA

We shall only forward your personal data to third parties if such action is permitted by law or you have consented to such forwarding.

Recipients of your personal data may, above all, be doctors/psychotherapists, associations of panel doctors, health insurance schemes, a medical service of a German health insurance scheme, the German medical board or private medical clearing centres.

The forwarding largely applies for the purpose of settling the services rendered on your behalf, to clarify medical matters and matters arising from the relationship between insurer and insured. In individual cases, data are forwarded to further, authorised, recipients.

## 4. SAVING YOUR DATA

We shall only store your personal data for the period required to provide the treatment.

As a result of legal requirements, we undertake to store such data for at least 10 years after completing the treatment. Longer storage periods may apply in accordance with other requirements, for example 30 years in the case of x-ray images in accordance with paragraph 28, sub-section 3, of the German X-Ray Regulation.

## 5. YOUR RIGHTS

You have the right to obtain information about your personal data. You may also request the rectification of incorrect data.

Furthermore, under certain conditions you have the right to the deletion of your data, the restriction of the data processing and the portability of data.

Your data are processed on the basis of statutory regulations. We only require your consent in exceptional cases. In such cases, you have the right to withdraw your consent for future processing.

Furthermore, you have the right to lodge a complaint with the relevant supervisory authority for data protection if you believe that the processing of your personal data is unlawful.

The address of our supervisory board is:

**Berliner Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit**

Alt-Moabit 59-61, 10555 Berlin

## 6. LEGAL BASIS

The legal basis for the processing of your data is Article 9, sub-section 2, letter h), GDPR, in conjunction with paragraph 22, sub-section 1, no. 1, letter b), German Federal Data Protection Act.

Should you have any questions, please contact us. We would be happy to help.

Your Dr. Micus-Team

**SURNAME:** \_\_\_\_\_

**FIRST NAME:** \_\_\_\_\_

**DATE OF BIRTH:** \_\_\_\_\_

Berlin, Date \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_